

## Priprave na volitve

V novooblikovanih krajevnih skupnostih naše občine se vse intenzivne pripravljajo na volitve delegacij za delegiranje delegatov v zbornice krajevnih skupnosti, skupščine družbenopolitičnih skupnosti in zborov uporabnikov skupščin samoupravnih interesnih skupnosti. Volitve so skupščine KS že razpisale in tudi določile, katere delegacije bodo oblikovale za skupščine SIS — posebne, združene ali splošne — pa določile tudi že število delegatskih mest v posameznih delegacijah. Volitve bodo v krajevnih skupnostih naše občine in drugih novooblikovanih krajevnih skupnostih v Ljubljani 9. novembra 1980.

Priprave na volitve so se pričele takoj po uspešno opravljenih referendumih. Vse pomembnejše naloge so bile do danes že opravljene. V krajevnih skupnostih Dušana Kvedra — Tomaža in Jožeta Moškriča — Cirila, Polje, Novo Polje, Moste, Selo, Fužine in Štepanjsko naselje I, II in III so se najprej lotili evidentiranja možnih kandidatov za člane delegacij. Potekalo je sočasno z evidentiranjem kandidatov za nosilce družbenopolitičnih nalog in organov KS. Družbenopolitične organizacije so že ustanovljene in vodijo postopke za dokončno konstituiranje krajevnih skupnosti. Največ nalog ima pri tem socialistična zveza kot frontna organizacija in mesto soočanja vseh interesov.

V vseh KS so bile sklicane temeljne kandidacijske konference, na katerih so delovni ljudje in občani izmed evidentiranih določili možne kandidate za člane posameznih delegacij in se bodo zanje odločili volilci. Kandidatne liste so v večini sestavljene tako, da omogočajo kontinuirano delo dosežanih delegacij, kajti njihovi člani bodo nadaljevali delo v delegacijah novih KS ob pomoči delegatov, ki se bodo z izvolitvijo nanovo vključili v delo.

Ob volitvah je treba opraviti tudi vrsto tehnično-strokovnih opravil. Za te so zadolžene strokovne službe in volilne komisije v KS. Vso pomoč jim ob teo delu nudi občinska volilna komisija, ki enotno ureja vse zadeve v zvezi z volilnimi gradivi, tiskanjem razglasov in glasovnic, predpisanimi formulirji itd. Ta tudi nadzira zakonitost predvolilnih opravil.

Z enotno, skupno dogovorjeno in usklajeno aktivnostjo bomo po 9. novembru pa do konca meseca s konstituiranjem skupščin in delegacij končali dobro leto dni trajajočo aktivnost samoupravnega in prostorskega preoblikovanja krajevnih skupnosti. Sočasno pa moramo že naprej razmišljati o nadaljnjem preoblikovanju tistih krajevnih skupnosti v občini, ki imajo za to vse možnosti in seveda čutijo potrebo za takšno dejanje.

M. R.

● REDNA SEJA OK ZKS

## Sklepi zavezujejo organizacije in posameznike

Občinska konferenca ZK Ljubljana Moste-Polje je na svoji 23. seji, na katero so bili vabljeni vsi člani družbenopolitičnega zbora občinske skupščine in drugi gostje, obravnavala gospodarsko-politične razmere v občini in sprejela ustrezne ugotovitve, stališča in sklepe. Razpravo so uvajali trije prispevki.

### GOSPODARSKA GIBANJA IN STABILIZACIJA

Slavka Kržan je ocenila gospodarska gibanja v občini, ki so ozko vezana na izvajanje stabilizacijske politike, opredeljene v resoluciji 1980. Posebno pozornost je posvetila zunanjetrgovinski menjavi in podčrtala, da smo sicer izraziti »negativci«, velja pa pozitivna ugotovitev, da smo izvoz močno povečali. Uvoz se je sicer povečal znatno pod planiranim, vendar kot rezultat uvoznih omejitev, kar je povzročilo resne probleme v oskrbi z reprodukcijskim materialom v industrijskih ozdih, ki so vezani na uvoz surovin. Posledice so bile jasne: zastoji v proizvodnji in manjši fizični obseg proizvodnje v nekaterih ozdih.

Pozitivne rezultate dosegamo pri zaposlovanju, saj beležimo najnižjo rast v Ljubljani: 1,9%. Nizka stopnja rasti dohodka je v delitvi dohodka pogojevala odstopanja od usmeritve resolucije in družbenega dogovora o razporejanju dohodka in osebnega dohodka. Kljub temu, da so sredstva za OD porasla manj kot dohodek, je v občini za 4% prekoračeno možno povečanje OD. Eden ključnih problemov gospodarstva v občini pa je njegova akumulacijska in reprodukcijska sposobnost.

Nadaljevanje na 4. strani



Nekdanji taboriščniki s Pepco Kardelj in Milanom Apihom pred fotokopijo pesmi Bilečanka v prenovljenem muzeju v Bileci (Telefoto: Tanjug).

● ŠESTA SVEČANOST REVOLUCIONARNE PESMI BOJA IN ZMAGE, BRATSTVA IN ENOTNOSTI

## Bilečanka — simbol

Tudi letos se je delegacija naše občine udeležila praznovanja 2. oktobra — občinskega praznika pobratene Bileče. Objavljamo zapis enega udeležencev.

Tradicionalne, šeste svečanosti revolucionarne pesmi in okrogle mize, posvečene temi Tito in revolucija v glasbenem ustvarjanju, letos niso bile po naključju v Bileci. Pred štiridesetimi leti je namreč tu v zloglasnem koncentracijskem taborišču nastala slovita Bilečanka, simbol boja, zmage, bratstva in enotnosti.

»Pogosto so me spraševali kako sem napisal to pesem. Pogoji, v katerih smo živeli, so to narekovali — sredi pušk in bajonetov, sredi mrkih straž...« Teh besed si avtorju Bilečanke Milanu Apihu ni bilo treba izmišljati, saj so bile resničnost. »Besede

so se stopile z ritmom utrujenih korakov po trdem hercegovskem kamenju in se spontano prelile v melodijo,« nam je povedal Milan Apih, ki se je skupaj z nekaterimi preživeli interniranci udeležil svečanosti.

Nadaljevanje na 4. strani.

● PETA DRŽAVNA KONFERENCA KPJ OD 19. DO 23. OKTOBRA 1940 V DUBRAVI

## Pred štiridesetimi leti

Komunisti se uče in bojujejo, bojujejo in uče — in le v boju je klen!

Priprave na peto državno konferenco, za katero je Josip Broz Tito rekel, »da mora spriči resnosti položaja v nekem smislu nadomestiti kongres naše partije,« so potekale v vsej državi. Od maja do septembra 1940 so bile mestne, okrajne, okrožne, pokrajinske in nacionalne konference, na katerih so komunisti v svojih resolucijah poudarjali enotnost delavskega razreda in

povezavo s kmeti v boju proti izkoriščevalcem delovnega ljudstva Jugoslavije.

Nadaljevanje na 4. strani

● SINDIKATI V AKCIJI

## ODLOČNEJE PROTI POMANJKLJIVOSTIM

Občinski svet ZS Ljubljana Moste-Polje je na svoji seji 6. oktobra razpravljal o pripravah na 2. konferenco ZSS. Obravnaval je osnutek družbenega dogovora o skupnih osnovah za oblikovanje in delitev sredstev za osebne dohodke in skupno porabo in osnutek družbenega dogovora o skupnih osnovah za povračilo stroškov, ki so jih imeli delavci pri opravljanju določenih del in nalog.

Člani so poudarjali pomembnost vsebine teh dveh družbenih dogovorov v našem gospodarskem trenutku, ko lahko le z učinkovitim nagrajevanjem po delu zagotovimo boljše gospodarske rezultate skozi povečano produktivnost dela. Predlagali so, naj razprave tečejo še naprej, in sicer tako, da bodo za-

jele vse organizacije združene dela. Iz razprave pa je bilo tudi očitno, da so bila pričakovanja nerealna, saj omejena družbena dogovora z nekaterimi ohlapnimi in nedokončanimi definicijami ne moreta bistveno prispevati k hitrejšemu urejanju teh odnosov v praksi.

Nadaljevanje na 4. strani.

● NALOŽBE

## Ne le v materialno proizvodnjo

»Zaposlovanju v delovnih in temeljnih organizacijah bo treba v prihodnje nameniti vso pozornost, saj je to ena najpomembnejših prvin stabilizacije. Kadrovske plane bo treba skrbneje in dolgoročneje pripravljati. Naložba ni le to, kar vlagamo v materialno proizvodnjo, temveč se nam bogato obrestuje tudi vse, kar vložimo v delavce.«

To misel je izrekel predsednik občinske skupnosti za zaposlovanje naše občine Janez Trtnik, ko je v pogovoru za naš časopis povedal, katere bodo najpomembnejše naloge skupnosti v srednjeročnem obdobju 1981-1985.

»Tudi za naprej bo naše naloge določal znesek denarja, ki ga bomo zbrali s prispevnimi stopnjami,« je razložil Janez Trtnik. »Te pa bodo odvisne od dohodka temeljnih organizacij in ne od potreb skupnosti kot do sedaj.«

Ali to pomeni tudi manj denarja za prihodnje? To je pričakovati. Predvidevamo pa tudi, da bomo denar porabljali v nekoliko drugačne namene kot doslej. Do sedaj namreč še ni bilo potrebe po zagotavljanju socialne varnosti brezposelnih. Opazamo pa, da je delavcev brez zaposlitve čedalje več, ker združeno delo načrtuje manjšo rast zaposlovanja.

Katere pa so bistvene značilnosti samoupravnega sporazuma skupnosti za zaposlovanje o temeljnih plana za naslednje srednjeročno obdobje?

Nadaljevanje na 4. strani



Predsednik CK ZKS France Popit si je 14. oktobra ogledal gradnjo nove stanovanjske soseske na Fužinah. Ob tej priliki se je predstavnik naše občine pogovarjal o težavah pri graditvi te soseske in o razmerah v gradbeništvu nasploh. Pogovora sta se udeležila tudi predsednik mestne konference ZKS Marjan Orožen in predsednik ljubljanske mestne skupščine Marjan Rožič (Foto: D. J.)

## Za izobraževanje delavcev

Desetega oktobra so v prostorih občinske skupščine predstavniki desetih delovnih in temeljnih organizacij iz naše občine in občinska skupnost za zaposlovanje podpisali samoupravni sporazum o namenskem združevanju sredstev za dokvalifikacijo in prekvalifikacijo nekaterih že zaposlenih delavcev. Tako naj bi se zmanjšalo število zaposlenih, ki opravljajo svoje delovne naloge brez ustrezne kvalifikacije, obenem pa naj bi se nekateri delavci preusmerili v poklice, ki so delovni organizaciji bolj potrebni. Občinska skupnost za zaposlovanje je za to usposabljanje namenila okoli milijon dvesto tisoč dinarjev.

Delavce za strokovno usposabljanje, teh je 524, so izbrale temeljne organizacije same, za vsakogar pa bo občinska skupnost za zaposlovanje prispevala 30 do 50 odstotkov potrebnega denarja za njihovo izobraževanje. Pri izbiri so upoštevali več meril. Predvsem so imeli prednost tisti delavci, ki so se odločili, da deficitarne poklice, pa tudi za poklice, ki delavce usposabljujejo za delo na različnih delovnih mestih.



Samoupravni sporazum podpisuje pooblaščenec delegat Železniškega gospodarstva Ljubljana, tozdr Transport (na sliki desno), sopodpisuje pa predsednik izvršnega odbora občinske skupnosti za zaposlovanje (Foto: A. M.)



Janez Ošaben. Urh. Risba, 1976

Občinski odbor zveze združenih borcev NOV Ljubljana Moste-Polje obvešča, da bo

## ŽALNA KOMEMORACIJA

v počastitev padlih v NOB in žrtev belogardističnega nasilja na Urhu v soboto 1. novembra ob 10. uri.

Odbor vljudno vabi svoje padlih v NOB in žrtev fašističnega nasilja, vse svoje člane, člane družbenopolitičnih organizacij in društev ter občane, da se komemoracije udeležijo v čimvečjem številu.

Občinski odbor ZSB NOV Ljubljana Moste-Polje